



HYSBYSIAD YNGHYLCH GWELLIANNAU NOTICE OF AMENDMENTS

Cyflwynwyd ar 9 Mehefin 2015
Tabled on 9 June 2015

Bil Llywodraeth Leol (Cymru)
Local Government (Wales) Bill

- Leighton Andrews** 18
- Section 1, page 1, after line 30, insert—
- ‘() section [section to be inserted by amendment 26] makes changes to the duty of certain local authorities to have regard to recommendations of the Independent Remuneration Panel for Wales;’.
- Adran 1, tudalen 1, ar ôl llinell 32, mewnosoder —
- ‘() mae adran [adran a fewnosodir gan welliant 26] yn gwneud newidiadau i’r ddyletswydd ar awdurdodau lleol penodol i roi sylw i argymhellion Panel Annibynnol Cymru ar Gydabyddiaeth Ariannol;’.
- *Leighton Andrews** 19
- Section 1, page 1, line 31, leave out ‘36’ and insert ‘[section to be inserted by amendment 27]’.
- Adran 1, tudalen 1, llinell 33, hepgorer ‘36’ a mewnosoder ‘[adran a fewnosodir gan welliant 27]’.
- Leighton Andrews** 20
- Nid oes angen diwygio’r fersiwn Saesneg. There is no need to amend the English version.
- Adran 15, tudalen 9, llinell 9, hepgorer ‘bennir’ a mewnosoder ‘ddyfernir’.

Leighton Andrews 21

Section 20, page 12, leave out lines 38 to 39.

Adran 20, tudalen 12, hepgorer llinellau 40 hyd at 41.

Leighton Andrews 22

Section 20, page 13, line 2, leave out ‘consultation and’.

Adran 20, tudalen 13, llinell 2, hepgorer ‘ymgyngoriad a’r’.

Leighton Andrews 23

Section 20, page 13, line 14, leave out ‘other person who submitted evidence to’ and insert ‘persons considered appropriate by’.

Adran 20, tudalen 13, llinell 14, hepgorer ‘berson arall a gyflwynodd dystiolaeth i’r Comisiwn’ a mewnosoder ‘bersonau y mae’r Comisiwn yn eu hystyried yn briodol’.

Leighton Andrews 24

Section 20, page 13, line 17, leave out ‘other person who submitted evidence to’ and insert ‘persons considered appropriate by’.

Adran 20, tudalen 13, llinell 17, hepgorer ‘berson arall a gyflwynodd dystiolaeth i’r Comisiwn’ a mewnosoder ‘bersonau y mae’r Comisiwn yn eu hystyried yn briodol’.

Leighton Andrews 25

Section 23, page 14, line 36, leave out ‘or 20’.

Adran 23, tudalen 14, llinell 40, hepgorer ‘neu 20’.

Leighton Andrews 26

Page 22, after line 9, to insert a new section –

[] Changes to duty to have regard to Panel recommendations about salaries

(1) Section 143A of the Local Government (Wales) Measure 2011 (functions of Panel in relation to salaries of heads of paid service) is amended as follows.

(2) After subsection (3) insert –

“(3A) But a qualifying relevant authority that has consulted the Panel about a proposed reduction in salary may make the reduction before receiving a recommendation from the Panel if the contract under which the salary is payable does not prevent the authority from changing the salary after receiving a recommendation.

(3B) A qualifying relevant authority that makes a change to the salary of its head of paid service in accordance with subsection (3A) and subsequently receives a recommendation from the Panel about the

change—

- (a) must reconsider the salary, and
- (b) when doing so, must have regard to the recommendation.”

(3) After subsection (4) insert—

“(4A) The Panel must notify the Welsh Ministers of every recommendation it makes under this section.”

(4) After subsection (5) insert—

“(5A) A qualifying relevant authority—

- (a) must notify the Panel and the Welsh Ministers of its response to a recommendation made by the Panel about a change to the salary of its head of paid service before the end of the period of 14 days starting with the day on which the authority determines the response, and
- (b) must not make a change to the salary before—
 - (i) the end of the period of eight weeks starting with the day on which the authority notifies the Welsh Ministers under paragraph (a), or
 - (ii) if, before the end of that period, the Welsh Ministers notify the authority that they will not be giving the authority a direction under subsection (5B), the day on which that notice is received.

(5B) If the Welsh Ministers consider that a qualifying relevant authority’s response to a recommendation made by the Panel about a change of salary means that the authority will pay (or, under subsection (3A), is paying) a salary which is inconsistent with the recommendation, the Welsh Ministers—

- (a) may direct the authority to reconsider the salary, and
- (b) may specify in the direction the time by which the authority must do so.”’.

Tudalen 22, ar ôl llinell 9, i fewnosod adran newydd—

[] Newidiadau i’r ddyletswydd i roi sylw i argymhellion y Panel ynghylch cyflogau

(1) Mae adran 143A o Fesur Llywodraeth Leol (Cymru) 2011 (swyddogaethau’r Panel mewn perthynas â chyflogau penaeithiaid gwasanaethau cyflogedig) wedi ei diwygio fel a ganlyn.

(2) Ar ôl is-adran (3) mewnosoder—

“(3A) Ond caiff awdurdod perthnasol cymwys sydd wedi ymgynghori â’r Panel ynghylch gostyngiad arfaethedig mewn cyflog wneud y gostyngiad cyn derbyn argymhelliad gan y Panel os nad yw’r contract y mae’r cyflog yn daladwy oddi tano yn atal yr awdurdod rhag newid y cyflog ar ôl derbyn argymhelliad.

- (3B) Pan fo awdurdod perthnasol cymwys yn newid cyflog ei bennaeth gwasanaeth cyflogedig yn unol ag is-adran (3A) ac yn derbyn argymhelliad gan y Panel ynghylch y newid wedi hynny –
- (a) rhaid iddo ailystyried y cyflog, a
 - (b) wrth wneud hynny, rhaid iddo roi sylw i'r argymhelliad."
- (3) Ar ôl is-adran (4) mewnosoder –
- "(4A) Rhaid i'r Panel hysbysu Gweinidogion Cymru am bob argymhelliad y mae'n ei wneud o dan yr adran hon."
- (4) Ar ôl is-adran (5) mewnosoder –
- "(5A) Rhaid i awdurdod perthnasol cymwys –
- (a) hysbysu'r Panel a Gweinidogion Cymru am ei ymateb i argymhelliad a wnaed gan y Panel ynghylch newid i gyflog ei bennaeth gwasanaeth cyflogedig cyn diwedd y cyfnod o 14 o ddiwrnodau sy'n dechrau â'r diwrnod y mae'r awdurdod yn penderfynu ar yr ymateb, a
 - (b) peidio â newid y cyflog cyn –
 - (i) diwedd y cyfnod o wyth wythnos sy'n dechrau â'r diwrnod y mae'r awdurdod yn hysbysu Gweinidogion Cymru o dan baragraff (a), neu
 - (ii) os yw Gweinidogion Cymru, cyn diwedd y cyfnod hwnnw, yn hysbysu'r awdurdod na fyddant yn rhoi cyfarwyddyd i'r awdurdod o dan is-adran (5B), y diwrnod y derbynnir yr hysbysiad hwnnw.
- (5B) Os yw Gweinidogion Cymru yn ystyried bod ymateb awdurdod perthnasol cymwys i argymhelliad a wnaed gan y Panel ynghylch newid i gyflog yn golygu y bydd yr awdurdod yn talu (neu, o dan is-adran (3A), ei fod yn talu) cyflog sy'n anghyson â'r argymhelliad, caiff Gweinidogion Cymru –
- (a) cyfarwyddo'r awdurdod i ailystyried y cyflog, a
 - (b) pennu yn y cyfarwyddyd erbyn pryd y mae'n rhaid i'r awdurdod wneud hynny."

Leighton Andrews

27

Page 22, line 10, leave out section 36 and insert –

[] Panel membership

- (1) Paragraph 1 of Schedule 2 to the Local Government (Wales) Measure 2011 (membership of Panel) is amended as follows.
- (2) In sub-paragraph (1), for "five" substitute "not fewer than 3, and not more than 7,".
- (3) Omit sub-paragraph (5) (employees of local authorities etc. not disqualified from membership).'

Tudalen 22, llinell 10, hepgorer adran 36 a mewnosoder –

[] Aelodaeth y Panel

- (1) Mae paragraff 1 o Atodlen 2 i Fesur Llywodraeth Leol (Cymru) 2011 (aelodaeth y Panel) wedi ei ddiwygio fel a ganlyn.
- (2) Yn is-baragraff (1), yn lle “Pum” rhodder “Dim llai na 3, a dim mwy na 7,”.
- (3) Hepgorer is-baragraff (5) (cyflogeion awdurdodau lleol etc. heb eu hanghymhwyso rhag bod yn aelodau).’.